

Franckesche Stiftungen zu Halle

Choise English & High-Dutch Dialogues & Letters

Ludovici, Christian

Leipzig, 1705

VD18 12926434

Von dem Accent.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:obv:ha33-1-219530

Set auch die Pronunciation einerley im Decliniren/ und im Conjugiren/durch das ganze Verbum hindurch. e. g. to accuse, accusest, accuseth, accused, accusedst, accusing, accuser, accusative. Cure, cures, to cure, cured, curing, curer, to procure, &c. State, states, state-craft, states-man, statelily, stateliness, to state, stated, stating. Grace, graces, graceful, gracefully, gracefulness, graceless, gracious, graciously, graciousness, to grace, graced, gracing. To shine, shinest, shineth, (shines) shined, shining. Hire, hireling, to hire, hirest, hireth, (hires) hired, hiring, hirer. Desire, desires, desirable, desirous, desirously, desired, desiring, desirer. To connave, connived, conniving, connivance. To recite, recited, reciting, reciter, recital. Tyrant, tyranny, to tyrannize, tyrannised, tyrannising. To hang, hanged, hanging, hanger. Long, longer, longest. All, almost, allvvays, although. Also liefert man denom-ination, weil denom-inate; rep-robation, weil rep-robate, sat-isfaction, weil sat isfy; dep-recation, weil dep-recate; delineation, weil delineate; retal-iation, weil retal-iate; config-uration, weil fig-ure, und dergl.

Von dem *Accent*.

(/ bedeutet in den folgenden exempeln einen Acutum oder kurzen Accent; ` aber einen Circumflexum oder langen Accent)

Die Engländer machen gern die letzte sylbe kurz: daher wird der Vocalis oder Diphthongus

in der letzten sylbe / ob er schon an sich selbst lang
ist / ganz kurz und geschwinde pronuncirt / wie in
der Tabelle zu sehen. Diß geschieht auch oft in
den Compositis, als / in Brimstone, North-wind,
&c.

Umb dieser ursache halben setzen sie auch nicht
gern den Accent auf die letzte sylbe / sondern ent-
weder auf die letzte ohne eine / oder lieber / wo es
seyn kan / auf die letzte ohne zwey: e. g. imagine,
exerescence, multiply, monarchy, dedication,
oracle, senator, orator, theatre, character, regi-
ster, minister, urinal.

Hiervon werden ausgenommen die folgenden /
als welche den accent auf der letzten sylbe haben :
(1) viele Französische worte / sonderlich die sich en-
digen auf ace, ade, ail, air, an, and, ant, at, ar, ee,
eel, een, eer, eme, esk, esque, ie, ier, ine, ire, ode,
oil, ois, oir, oo, oon, or, ore, ot, ouch, our, ours,
oy, ue, y. (2) Etliche Lateinische adjectiva, wenn
auf solcher sylbe der accent im Lateinischen gewe-
sen / als in direct, derelict, select, corrupt, devout,
supream, sedate, expedite, divine, canine, serene,
obscene, sincere, austere, caduke, secure, mature,
cornute, minute, acute, triune, verbose, subal-
tern, und dergleichen. (3) Diese fremden Verba,
to chastise, baptize, exorcize, calcine, divine, ca-
rine, (careen) torment, cement, frequent, fer-
ment, ridicule, curtail, carouse, allovv, avow.
(4) Diese Englischen worte / anon, against, again,
among, enough, enow, forasmuch. (5) Viele
Composita mit den folgenden prapositionibus
im Englischen ein Monosyllabum ist, und componirt
ist mit einer von

die jenigen
Composita, die
von einem
Stamm

und particulis, a, ab, ac, arch, as, at, be, circum, co, col, com, con, contra, cor, counter, de, dif, dis, e, ef, em, en, enter, ex, for, fore, forth, gain, mis, over, per, post, prater, pre, pro, re, se, sub, sur, sus, super, tra, trans, un, under, up, und with, weil diese prapositiones und particulae gar selten/ (sonderlich in denen Verbis) einen accent auf sich leiden wollen/ als: away, abroad, awry, awake, beget, become, arch-duke, forsooth, understand, withstand, &c. Erstliche wenige Nomina composita ausgenommen/ die den accent in penultima haben/ ob schon ihre Verba, so mit gleichen buchstaben geschrieben werden/ den accent auf der letzten haben/ als da sind/ absent, accent, compound, compass, compact, collect, concord, conduct, confines, conflict, consort, conserve, contest, contract, convent, converse, convert, convict, convoy, descendant, emblem, essay, exile, extract, forecast, foretaste, incense, outcast, project, object, perfect, present, record, refuse, surname, subject. Welches auch geschiehet in den Nominibus, torment, cement, frequent, ferment, ridicule, curtail, ob gleich ihre Verba den accent auf der letzten haben.

Der accent kommt auch zuweilen auf die Proantepenultimam, oder letzte ohne z/ sonderlich in den Derivatis, und in Polysyllabis, die auf *able, ary, ory, ony, ivo*, ausgehen. *e. g.* amiable, charitable, profitable, voluntary, necessary, secretary, peremptory, antimony, testimony, acrimony, adversary, arbitrary, auxiliary, sedentary, accessio-

ry, auditory, refractory, opiniative, legislative, appetitive, imperative, melancholy, libertinisme, monastery, spiritual, vivifying, circumspectly, unpresidented, unprejudicated, tyrannising, assimilating, characterize, commissionate, constituting, Alexander, academy, lasciviousness, antiquated, apoplexy, hierarchy, necromancy, conveniency, admiralship, plentifully, virtuously, &c.

Ja / zuweilen fällt er in dergleichen worten auf die letzte ohne 4 / als in anniversary, ambulatory, monosyllable, polysyllable, unquestionable, unjustifiable, deuteronomy, opiniativeness, dedicatory, dictionary, warrantableness, peremptoriness, peremptorily, spiritually, spiritualize, secretaryship, unnecessarily, voluntarily, commissioned, &c. Oder auch wohl auf die letzte ohne 5 / als in spiritualized, spiritualizing.

Da denn zu merken / daß in dergleichen langen wörtern / so sich auf oly, ony, ary, ory endigen / (wie auch in ihren Derivatis) das l, n und r dieser endungen doppelt gelesen wird / als / melancholy, ließ melancholly, antimony, l. antimonny, adversary, l. adversarry, dedicatory, l. dedicatory, necessarily, l. necessarrily, &c. Also auch deuteronomy, l. deuteronommy.

Die Terminations able, ible, acle, eous, iage, ian, ien, ient, ily, ity, iness, ion, ousness, leiden keinen accent auf sich / als : probable, visible, miracle, spectacle, carriage, righteous, righteousness.

In den meisten Derivatis bleibet der accent auf